

1. 面接官の印象
《外国人面接官》
若い男性 早口

《通訳ガイド》
優しそうな女性

2. 2分間プレゼンテーションについて

《出題されたトピック》

- 高野山
- 不明
- 不明

《選択したトピック》

『 高野山 』

《発表した内容》

Koyasan is a mountain a monk Kukai established the Shingon sect of Buddhism.

He went to China to study esoteric Buddhism.

He made a town like Buddhist town.

It remains today.

Visitors can stay at the Buddhist lodging.

In the past time, it was used by monks for their exercises.

But now visitors can use lodging.

Temple provides vegetarian meals called Syhojin Ryori.

In it, visitors can experience Zen meditation in the early morning, and they can copy sutra.

《質疑応答について》

NS	東京からどう行きますか。
I	東京から新幹線で2時間半それからローカル電車に乗り換えます。
NS	日本人は普段ベジタリアンですか。
I	いつもは色々な食事をします。

3. 通訳試験について

《出題された日本文》

酒は米と麴と水から作られます。

味はワインのようです。

温めても冷やでも飲まれます。

酒は和食のレストランでも居酒屋でも出されます。最近は洋風のレストランでも出されます。

《自分の解答》

(机があって机の上で書きました)

4. ロールプレイについて

《場面設定》

酒蔵で注文した酒が届かず開けたら違う酒が入っていた。

《ロールプレイ》

NS	違う酒が入ってるけど、あの酒がいいんだけど。
I	間違いだと思うので、すぐ酒蔵に電話します。新しいのと取り替えてくれると思います。
NS	もう開封してしまったのでダメじゃない？
I	大丈夫です。酒蔵の手違いなら新しいのを送ってくれます。 よかったら私が町で同じお酒を探しましょうか？どうしたいですか？
NS	あの酒蔵のあの酒がいい。明日出発だけど間に合う？
I	大丈夫です。日本の配送システムは良いので明日の朝、着きます。 今すぐ電話して結果をお知らせします。

5. 試験を終えての感想

とても楽しかったです。

先生、スタッフの皆様のおかげで、二次試験も受けることができました。

いつも どうもありがとうございます。